

## Saracinesca in ottone tipo normale, m x f



### DECRETO LEGISLATIVO 25/02/2000 N° 93

il prodotto illustrato nella presente scheda tecnica soddisfa i requisiti della direttiva PED 97/23/CE ed e' esentato dalla marcatura CE in base all'art.3 par. 3.

### I - Caratteristiche

Corpo e vitone in ottone CW617N - UNI-EN12165

Disco in ottone DELTA C UNI-EN1982 CB 754S

Asta, ferma asta e premistoppa in ottone CW 614 N - UNI-EN12164

Guarnizione corpo fibra guarnital

Guarnizione asta DUTRAL EPDM90

Volantino in lamiera di acciaio plastificato con resina epossidica rossa

Dado fissa volantino in acciaio zincato

Finitura sabbiata

Filettatura EN-ISO 228/1

### 2 - Dimensioni principali

R"	I
L	66
H	90
D	55
F	24
M	12
M1	13

### 3 - Campo di impiego (PED 97/23/CE art.9)

Alle pressioni e temperatura indicate nella tabella 4 le valvole sono utilizzabili per i seguenti fluidi:

Liquidi pericolosi (Tab.8);

Liquidi non pericolosi (Tab. 9);

Quanto sopra dichiarato è valido a condizione che i fluidi non siano aggressivi per le leghe di rame (bronzo-ottone).

### 4 - Pressioni di esercizio a max 80°C

R"	1/4	3/8	1/2	3/4	-	1/4	1/2	2	2 1/2	3	4
PN 25											
PN 20											
PN 16											

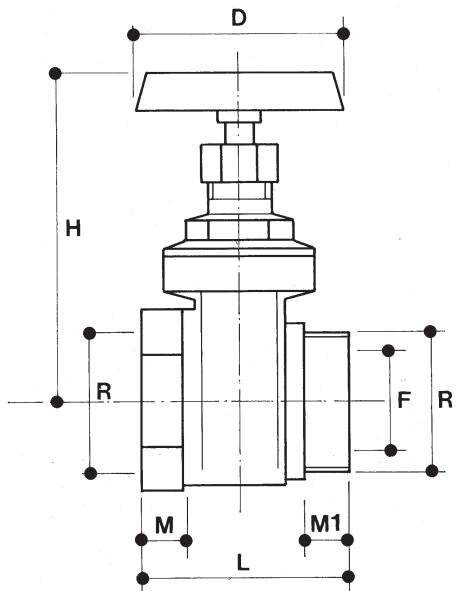
### 5 - Spessori minimi

R"	1/4	3/8	1/2	3/4	1	1 1/4	1 1/2	2	2 1/2	3	4
mm	-	-	-	-	1,9	-	-	-	-	-	-

### 6 - Istruzioni per l'uso

L'impiego di una saracinesca, opportunamente scelta nella vasta gamma disponibile sul mercato, può risolvere tutti i problemi di idraulica. Può essere montata in posizione verticale od orizzontale, presenta uno scartamento ridotto, evita il colpo d'ariete avendo una manovra di chiusura lenta e proporzionale. Inoltre, seppure in modo non appropriato, può essere usata come valvola di regolazione della portata. Le saracinesche in bronzo, data la maggior elasticità di questo materiale, sono particolarmente consigliate per gli impianti di riscaldamento o per gli allacciamenti interrati alla rete dell'acquedotto; le saracinesche in ottone, adatte ad ogni uso idraulico, sono largamente impiegate negli impianti di irrigazione. Occorre, inoltre, prestare attenzione al fatto che molte saracinesche in ottone e in bronzo, specie nei piccoli diametri, vengono danneggiate, al momento dell'installazione, forzando a fondo l'avvitamento del tubo; si provoca, in tal modo, la deformazione delle sedi coniche con il risultato di compromettere la tenuta dell'otturatore.

## Brass gate valve normal type, m x f



### 4 - Working pressures at 80°C max

R"	1/4	3/8	1/2	3/4	-	1 1/4	1 1/2	2	2 1/2	3	4
PN 25											
PN 20											
PN 16											

### 4 - Directions for use

The use of a gate valve, conveniently chosen in the wide range available in the market, can solve all hydraulic problems. It can be installed in a vertical or horizontal position, it has a narrow gauge, it avoids the water hammer since it closes in a slowly and proportional way. Moreover, even if not properly, it can be used as a valve for water delivery regulation. The bronze gate valves, since bronze is a more elastic material, they are suggested particularly for the central heating plants or for the underground aqueduct connections. The brass gate valves, suitable to all hydraulic uses, are widely employed in the irrigation plants. It is also important to pay attention to the fact that many brass and bronze gate valves, mostly in the smaller sizes, are often damaged in their installation by forcing thoroughly the screw of the pipe; as a result of this, the tapered seats are deformed and the tightness of the wedge is endangered.

### DECREE LAW DD. 25/02/2000 NO.93

the product showed in this technical sheet is made According to PED 97/23/CE and it is CE marking-free as per art. 3 par.3.

### I - Features

Brass CW 617 N UNI-EN12165 body and bonnet  
 DELTA C UNI-EN1982 CB 7535 brass solid wedge  
 Brass CW 614 N - UNI-EN12164 stem, stop ring and gland  
 Guarnital fibre body gasket  
 EPDM90 DUTRAL stem packing  
 Steel handwheel with red plastic coating  
 Zinc plated steel handwheel nut  
 Sand blast finishing  
 Threading to EN-ISO 228/1

### 2 - Leading Dimensions

R"	I
L	66
H	90
D	55
F	24
M	12
M1	13

### 3 - Field of use (PED 97/23/CE art.9)

At the pressures and temperature stated in table 4, the valves can be used for the following fluids:

Dangerous liquids (Tab. 8);

Non-dangerous liquids (Tab.9) ;

The above statement is valid if the fluids concerned are non-aggressive to the copper alloys (bronze-brass).

### 5 - Minimum wall thicknesses

R"	1/4	3/8	1/2	3/4	1	1 1/4	1 1/2	2	2 1/2	3	4
mm	-	-	-	-	1,9	-	-	-	-	-	-